

453648-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tat-tqegħid tal-wires elettrici – Rahmenvertrag Kabelverlegung 2027-2034
OJ S 125/2026 02/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Hamburger Hochbahn AG

Email: karsten.ebeling@hochbahn.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-entità kontraenti: Servizi ferroviari urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag Kabelverlegung 2027-2034

Deskrizzjoni: Kabelverlegung im gesamten U-Bahn Bereich der Hamburger Hochbahn

Identifikatur tal-proċedura: 7ebaa6c8-43e5-4a21-8550-9f601c0fe633

Identifikatur intern: 2027RVKab3

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Es werden nur qualifizierte Bewerber aufgefördert, die die Mindestbedingungen erfüllt haben. Nach erfolgter Ausschreibung wird mit den wirtschaftlichsten Bietern verhandelt.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45311100 Xogħol tat-tqegħid tal-wires elettrici

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: U-Bahn Netz Großraum Hamburg

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MJ8N#

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Analoge Situation wie eine Insolvenz nach nationalem Recht: Gemäß§ 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Terroristische Straftaten oder Straftaten, die im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten stehen: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 2 und 3 GWB

Frodi: Betrug: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 4 und 5 GWB

Il-korruzzjoni: Korruption: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 6 - 9 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 10 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Zahlung von Steuern: Gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen: Gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Verletzung von umweltrechtlichen Pflichten: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Verletzung von Pflichten auf dem Gebiet des Sozialrechts: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Verletzung von arbeitsrechtlichen Pflichten: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Insolvenza: Insolvenz: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: Insolvenz: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Liquidatorisch verwaltetes Vermögen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Die Geschäftstätigkeit ruht: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Analoge Situation wie eine Insolvenz nach nationalem Recht: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: Schuldig gemacht wegen schwerer Berufsverfehlung: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 3 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern, die auf Wettbewerbsverzerrung abzielen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 4 GWB.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme am Vergabeverfahren: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 5 GWB

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Unmittelbare oder mittelbare Beteiligung an der Vorbereitung dieses Vergabeverfahrens: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 6 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Vorzeitige Kündigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 7 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Schuldig der Falschdarstellung, Zurückhalten von Informationen, Unfähigkeit zur Bereitstellung erforderlicher Unterlagen und Erhalt vertraulicher Informationen über dieses Verfahren: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 9 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Kabelverlegung 2027-2034

Deskrizzjoni: Im Bereich der Hamburger Hochbahn AG (HOCHBAHN) sollen, wie im Leistungsverzeichnis beschrieben, Kabelverlegearbeiten mit den zugehörigen Installationen durchgeführt werden. Die Leistungen umfassen u.a. Verlegen von: - beigestellten Steuerkabel - beigestellten Signalkabel - beigestellten Bahnstromkabel - Niederspannungskabel - beigestellten Mittelspannungskabel - beigestellten LWL-Kabel - beigestellten Funktionserhaltkabeln E30 - Lieferung und Montage von Muffen und Endverschlüssen - Lieferung und Montage von Kabelführungen - Montage und Demontage sowie Transport von Kabeln, Kabelführungen - Montage und Demontage von Weichenheizungselementen mit zugehöriger Elektroinstallationsarbeiten - Montage von Beleuchtungsmasten mit zugehöriger Elektroinstallationsarbeiten

Identifikatur intern: 2027RVKab3

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45311100 Xogħol tat-tqegħid tal-wires elettrici

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Hamburg

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: U-Bahn Netz Großraum Hamburg

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2034

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagserteilung nach günstigstem Preis

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.Kopie Auszug Berufsregister oder Handelsregister, (Ausschlusskriterium) 2.Kopie Auszug Gewerbezentralregister -nicht älter als 12 Monate, (Ausschlusskriterium) 3.Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate des Finanzamtes, als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Steuern, und Abgaben,(Ausschlusskriterium); 4.Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate) der Krankenkasse als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen (Ausschlusskriterium); 5. Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate) der Berufsgenossenschaft als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen (Ausschlusskriterium); 6.Eigenerklärung, das gegen das

Unternehmen kein Verfahren gemäß § 123-124 GWB (Insolvenzverfahren, Liquidation) beantragt, eröffnet oder eingeleitet worden ist, (Ausschlusskriterium); 7. Eigenerklärung, dass keine geschäftsführende Person gemäß § 123-124 GWB rechtskräftig verurteilt worden ist. (Ausschlusskriterium) 8. Eigenerklärung zur VERORDNUNG (EU) 2022/576 DES Rates vom 08. April 2022 9. Nachweis einer bestehenden Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio EUR pro Schadensfall, (Ausschlusskriterium) 10. Eigenerklärung, dass im Auftragsfall deutsch sprechendes Schlüsselpersonal (Projektleiter, Bauleiter und Polier) eingesetzt wird, (Ausschlusskriterium).

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. Nachweis der Errichtung von mindestens 5 Weichenheizungsanlagen in den letzten 3 Jahren. 2. Nachweis der Errichtung von mindestens 5 Niederspannungsanlagen in den letzten 3 Jahren. 3. Nachweis von mindestens 20 Monteuren und 4 Obermonteuren im Unternehmen. 4. Nachweis von mindestens 4 Ingenieure /Elektro-Meistern im Unternehmen. 5. Nachweis von mindestens 4 realisierten Baumaßnahmen im Bahnbereich mit einem Volumen von mindestens 500.000,- EUR in den letzten 3 Jahren. 6. Nachweis von mindestens 4 realisierten Baumaßnahmen im Starkstrombereich mit einem Volumen von mindestens 500.000,- EUR in den letzten 3 Jahren.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Angebotspreis

Deskrizzjoni: Angebotspreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti valur fiss: Valur fiss (total)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 23/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MJ8N/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MJ8N>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MJ8N>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 03/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Unterlagen im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden einmalig durch den AG nachgefordert.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe beigefügte ZVB des Auftraggebers

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter.

Bietergemeinschaften haben mit Angebotsabgabe eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, in der die verbindliche Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfallerklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind, in der ein bevollmächtigter Vertreter benannt wird, der die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsgeschäftlich vertritt, in der die Zuweisung der Leistungsanteile der einzelnen Mitglieder ausgewiesen ist und dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Wird diese Bietergemeinschaftserklärung nicht jeweils mit Angebotsabgabe eingereicht oder ist diese nicht von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterschrieben, wird die betreffende Bietergemeinschaft vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Arrangement finanzjarju: siehe beigefügte ZVB des Auftraggebers.

5.1.15. Tekniki**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, billi terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Informationen über die Überprüfungsfristen: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage nach der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach § 160, Abs. 3 Nr. 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der (in der Bekanntmachung benannten) Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Hamburger Hochbahn AG

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Hamburger Hochbahn AG

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Hamburger Hochbahn AG

Numru tar-reġistrazzjoni: DE811239681

Indirizz postali: Steinstraße 20

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 20095

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Bereich Einkauf

Email: karsten.ebeling@hochbahn.de

Telefown: +49 1786282133

Indirizz tal-internet: <http://hochbahn.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Numru tar-reġistrazzjoni: 02000000-KBSW000001-97

Indirizz postali: Neuenfelder Straße 19

Belt: Hamburg

Kodiċi postali: 21109

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Hamburg (DE600)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Telefown: +49 4042840-3230

Fax: +49 4042794-0997

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Numru tar-reġistrazzjoni: 000-0000000000-00

Indirizz postali: Rue de Loi

Belt: Brüssel

Kodiċi postali: 1048

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: olivier.guersent@ec.europa.eu

Telefown: +32 2991111

Fax: +32 2950138

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 850b6a52-5cd3-4b42-bc34-d7622858091c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/07/2026 08:23:27 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 453648-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 125/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/07/2026